

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **8 (1978)**

Heft 2

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# aînés

No 2/78

8e année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Passage Saint-François 10 1003 Lausanne Téléphone (021) 22 34 29

## Administration

Yves Debraine  
Directeur

## Rédaction

Georges Gygax  
Rédacteur en chef

## Secrétariat

Paulette Corbaz

Rédaction de Genève  
« Credis »  
1212 Grand-Lancy  
Route de la Chapelle 22  
Téléphone (022) 43 27 00

## Editeur

Société coopérative « Aînés »  
Président :  
Claude Badel, Lausanne  
Vice-président :  
François-Xavier Charles  
Genève

## Imprimeur

Presses Centrales  
Lausanne S.A.

## Régie des annonces



Annonces Suisses S.A.  
« ASSA »  
Place Bel-Air 2  
Téléphone (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succursales  
dans toute la Suisse

## Comité de fondation

D<sup>r</sup> L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
Bernard Peitrequin

## Prix du numéro

Fr. 2.—

## Abonnements

Fr. 20.— par année  
Etranger Fr. 24.—

Toute reproduction  
de textes ou photos  
interdite  
sans accord préalable  
avec la Rédaction

Ce numéro est tiré  
à 20 000 exemplaires

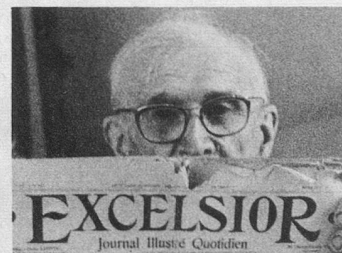
## Sommaire

### Photo de couverture :

Ce numéro est dédié aux chats.  
(Photo Y. Debraine)

**Le Monde Chat** 3  
Interview de Myriam Champigny

**Il a arrêté** 7  
le premier voleur d'auto



**Transports publics  
et sécurité** 10

**Médecine et dépression** 11

**Le message  
de Jean Nohain** 15

**9e révision de l'AVS** 16  
Chronique des assurances  
sociales

**Allons en Pologne !** 19  
Nouveau voyage d'« Aînés »

**De notre rédaction  
de Genève** 20  
Faire face

**Nos jeux** 22

**Les pages  
de Pro Senectute** 23  
Vacances, ski, animation



**« Aînés » - TV** 27

**Bricolons** 31  
Un pantin de feutrine

## ÉDITORIAL

### Du choc des idées...

Un journal est avant tout source d'informations. Dans les pays démocratiques, il constitue aussi une tribune ouverte aux lecteurs qui peuvent s'y exprimer librement. Or, il faut bien le reconnaître, notre tribune, celle d'« Aînés », est peu utilisée. C'est bien dommage, car s'il est une voix qui mérite d'être entendue, c'est bien celle des retraités.

Avant chaque votation importante, nous aimerions recevoir des lettres de lecteurs faisant part de leurs observations, de leurs remarques, des questions qu'ils se posent. Ces confrontations d'idées sont toujours intéressantes : du choc des idées la lumière ne jaillit-elle pas ?

Des citoyens et citoyennes passons aux institutions. A plusieurs reprises nous avons accueilli dans nos colonnes les programmes des partis politiques relatifs au 3e âge, à son devenir. Ces opinions ont été provoquées par nous et il est juste de reconnaître que la plupart des partis ont répondu avec empressement à notre appel. La plupart, mais pas tous ! Il y eut parfois des trous... qui nous furent reprochés à tort, notre responsabilité n'étant en l'occurrence nullement engagée face à certaines attitudes négatives, oubliées ou négligentes.

En ce qui concerne la très importante votation du 26 février, rien, aucune lettre ne nous est parvenue de la part de nos abonnés. Et pourtant la loi fédérale sur la 9e Révision de l'AVS et l'initiative du POCH sont des objets de grande importance sociale, financière et politique. Notre spécialiste en matière d'assurances sociales leur a consacré deux articles très documentés dans les deux premiers numéros de cette année. Le sujet a donc été expliqué, bien expliqué et d'une façon absolument impartiale.

Nous aurions apprécié que nos lecteurs nous écrivent avant cette votation pour nous faire part de leurs opinions. Or, seule une lettre officielle nous est parvenue. L'AVS et son avenir auraient-ils moins d'impact que précédemment sur le citoyen ? Sûrement pas !

Nous souhaitons que nos lecteurs profitent de la tribune que nous offrons pour exposer une opinion, formuler des idées, de la satisfaction ou des critiques. Toute lettre signée est prise en considération et publiée en tout ou partie dans le courrier des lecteurs. Et si l'expéditeur le désire : anonymement. La rédaction ne révèle jamais l'identité d'un correspondant désirant garder l'anonymat. Alors amis lecteurs écrivez-nous ! Les sujets qui vous touchent de près ne manquent pas !

« AÎNÉS »